



## EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, we

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**  
**1076 Rue Saint-Léonard**  
**53100 Mayenne**  
**France**

declare that the product(s) sold by SEB Group subsidiaries

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

Under commercial brand

**Moulinex & Tefal**

is (are) in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

Meets performance measures ErP Directive 2009/125/EC by Regulations (UE)1275/2008 and 801/2013

Relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared :

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The subject of the declaration described above is in accordance with the applicable Union harmonization legislation

Additional information :

Signed by and on behalf of GROUPE SEB

Name : **Bansard**  
Position : **Franck**  
Place : **Approval manager**  
Date of issue : **01/12/2023**

Signature

Stamp

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Bleau 407 982 214 60056



## ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Ние, дружество

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**  
**1076 Rue Saint-Léonard**  
**53100 Mayenne**  
**France**

декларираме, че продуктът/продуктите, който/които се предлага/предлагат на пазара от „Groupe SEB“

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

Под търговската марка/търговските марки

**Moulinex & Tefal**

е/са в съответствие с приложимото законодателство на Съюза за хармонизация :

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

В съответствие с мерките по прилагането на Директива 2009/125/EO съгласно Регламент (EO) № 1275/2008 и Регламент (EC) № 801/2013

Използвани съответни хармонизирани стандарти или справки към другите технически спецификации, във връзка с които е декларирано съответствие:

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

Настоящата декларация за съответствие се издава изцяло на отговорността на производителя.

Предметът на декларацията, описана по-горе, е в съответствие с приложимото законодателство на Съюза за хармонизиране.

Допълнителна информация:

Подписано от и от името на GROUPE SEB

име : **Bansard**  
функция : **Franck**  
място : **Approval manager**  
Дата на издаване : **01/12/2023**

подпис

Печат

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Bren 407 982 214 00055



## EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Mi, društvo

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**

**1076 Rue Saint-Léonard**

**53100 Mayenne**

**France**

izjavljujemo da je(su) proizvod(i) koji(e) društva kćeri Grupacije SEB stavljaju na tržište

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

robne marke

**Moulinex & Tefal**

u skladu s primjenjivim zakonodavstvom Unije o usklađivanju :

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

U skladu s provedbenim mjerama Direktive Europskog parlamenta i Vijeća 2009/125/EZ i uredbama (EZ) 1275/2008 i 2013/801

Relevantne usklađene norme koje se upotrebljavaju ili reference na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se izjavljuje sukladnost:

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Predmet gore opisane izjave u skladu je s primjenjivim zakonodavstvom Unije za usklađivanje.

Dodatne informacije:

Potpisao i u ime GROUPE SEB

Naziv : **Bansard**

Funkcija : **Franck**

Mjesto : **Approval manager**

Datum izdavanja : **01/12/2023**

Potpis

Pečat

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Siren 407 982 214 00056



## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My, společnost

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**  
**1076 Rue Saint-Léonard**  
**53100 Mayenne**  
**France**

prohlašujeme, že produkt(y) uváděný(-é) na trh dceřinými společnostmi skupiny SEB

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

pod obchodní(mi) značkou(ami)

**Moulinex & Tefal**

je (jsou) ve shodě s harmonizačními právními předpisy Unie, které pro něj (ně) platí :

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

Je (jsou) v souladu s opatřeními k provedení směrnice ErP 2009/125/ES podle nařízení (ES) 1275/2008 a 2013/801

Použité příslušné harmonizované normy nebo odkazy na další technické specifikace, ve vztahu k nimž je deklarována shoda:

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

Toto prohlášení o shodě se vydává výlučně na odpovědnost výrobce.

Předmět výše uvedeného prohlášení je v souladu s použitelnými harmonizačními právními předpisy Unie.

Další informace:

Podepsáno a jménem skupiny GROUPE SEB

Název : **Bansard**

Funkce : **Franck**

místo : **Approval manager**

Datum vydání : **01/12/2023**

Podpis

Razítko

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Bleau 407 982 214 60056



## EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Vi, virksomheden

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**  
**1076 Rue Saint-Léonard**  
**53100 Mayenne**  
**France**

erklærer, at produktet/produkterne, der forhandles af SEB-gruppens filialer

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

Under varemærket/varemærkerne

**Moulinex & Tefal**

er i overensstemmelse med Unionens gældende harmoniserede lovgivning :

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

Overensstemmelse med gennemførelsesforanstaltningerne for direktiv 2009/125/EF om energirelaterede produkter i henhold til forordning (EF) nr. 1275/2008 og 2013/801

Relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de andre tekniske specifikationer i forbindelse med hvilke, der er erklæret overensstemmelse:

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

Denne overensstemmelseserklæring er udstedt under producentens eget ansvar.

Emnet for erklæringen beskrevet ovenfor er i overensstemmelse med gældende EU-harmoniseringslovgivning.

Yderligere oplysninger

Signeret af og på vegne af GROUPE SEB

Navn : **Bansard**  
Funktion : **Franck**  
Sted : **Approval manager**  
Udstedelsesdato : **01/12/2023**

Underskrift

Stempel

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Siren 407 982 214 00055



## EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Wij, de firma

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**  
**1076 Rue Saint-Léonard**  
**53100 Mayenne**  
**France**

verklaren dat het product dat wordt verkocht/de producten die worden verkocht door de filialen van de Groupe SEB

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

onder het/de handelsmerk(en)

**Moulinex & Tefal**

in overeenstemming is/zijn met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie :

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

In overeenstemming is/zijn met de uitvoeringsmaatregelen van Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad volgens de Verordeningen (EG) 1275/2008 en 2013/801

Gebruikte relevante geharmoniseerde normen of referenties naar de andere technische gegevens op basis waarvan overeenstemming wordt verklaard

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

Deze verklaring van overeenstemming wordt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant uitgegeven.

Het onderwerp van de hierboven beschreven verklaring is in overeenstemming met de toepasselijke harmonisatiewetgeving van de Unie.

Aanvullende informatie :

Ondertekend door en namens GROUPE SEB

Naam : **Bansard**  
Functie : **Franck**  
Plaats : **Approval manager**  
Datum van uitgave : **01/12/2023**

Handtekening

Stempel

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Bron 407 982 214 60056



## EL-I VASTAVUSDEKLARATSIOON

Meie, ettevõtte

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**  
**1076 Rue Saint-Léonard**  
**53100 Mayenne**  
**France**

kinnitame käesolevaga, et tooted, mida SEB Grupi filiaalid turustavad

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

mille valmistaja on

**Moulinex & Tefal**

mis vastavad asjakohastele liidu ühtlustamisõigusaktidele :

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

vastavalt energiamõjuga toodete direktiivi 2009/125/EÜ rakendusmeetmetele vastavalt määrustele (EÜ) nr 1275/2008 ja 2013/801

Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või viited muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse:

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

Käesolev vastavausdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Ülalkirjeldatud deklaratsiooni objekt on kooskõlas kohaldatavate liidu ühtlustamisaktidega.

Täiendav teave:

Alla kirjutanud GROUPE SEB ja tema nimel

Nimi : **Bansard**

Funktsioon : **Franck**

Koht : **Approval manager**

Väljastamise kuupäev : **01/12/2023**

Allkiri

Pitse

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Bilan 407 082 214 00055



## EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Me, [yhtiö]

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**  
**1076 Rue Saint-Léonard**  
**53100 Mayenne**  
**France**

vakuutamme, että Groupe SEBin tytäryhtiöiden myymä tuote / myymät tuotteet

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

tavaramerkki

**Moulinex & Tefal**

on/ovat sovellettavan EU:n yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen/mukaisia :

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

Tuote täyttää / tuotteet täyttävät Euroopan parlamentin direktiivissä 2009/125/EY säädetyt täytäntöönpanotoimenpiteet asetuksen (EY) N:o 1275/2008 ja asetuksen (EU) N:o 801/2013 mukaisesti

Asiaankuuluvat yhdenmukaistetut standardit, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Edellä kuvattu julistuksen aihe on sovellettavan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen

Lisätietoja:

Allekirjoittanut GROUPE SEB ja puolesta

Nimi : **Bansard**  
Toiminto : **Franck**  
Paikka : **Approval manager**  
Valtuutettu edustaja : **01/12/2023**

Allekirjoitus

Leima

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Siren 407 982 214 00055





## DECLARATION UE DE CONFORMITE

Nous, société

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**  
**1076 Rue Saint-Léonard**  
**53100 Mayenne**  
**France**

déclarons que le (les) produit(s) commercialisé(s) par les filiales du Groupe SEB

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

Sous la (les) marque(s) commerciale(s)

**Moulinex & Tefal**

est (sont) conforme(s) à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

Conforme aux mesures d'exécution de la directive ErP 2009/125/CE selon les règlements (CE) 1275/2008 et 2013/801

Normes harmonisées pertinentes appliquées ou autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée :

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable.

Informations complémentaires :

Signé par et au nom de GROUPE SEB

Nom : **Bansard**

Fonction : **Franck**

Lieu : **Approval manager**

Date d'émission : **01/12/2023**

Signature

Tampon

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Bleau 407 082 214 00055



## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklären wir, die Gesellschaft

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**  
**1076 Rue Saint-Léonard**  
**53100 Mayenne**  
**France**

dass das/die von den Tochtergesellschaften der SEB-Gruppe auf den Markt gebrachte(n) Produkt(e)

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

unter der/den Handelsmarke(n)

**Moulinex & Tefal**

mit der geltenden EU-Rechtsvorschrift zur Harmonisierung konform ist/sind:

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

Konform mit den Durchführungsmaßnahmen der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG entsprechend den Verordnungen (EG) 1275/2008 und 2013/801

Einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen spezifikationen, in Bezug auf die

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller

Der Gegenstand der oben beschriebenen Erklärung entspricht den geltenden Rechtsvorschriften zur Harmonisierung der Union.

Zusatzangaben :

Unterzeichnet von und im Auftrag der GROUPE SEB

Name : **Bansard**  
Funktion : **Franck**  
Ausstellungsdatum : **Approval manager**  
ort : **01/12/2023**

Unterschrift

Stempel

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Bleau 407 982 214 60056



## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Εμείς, η εταιρεία

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**

**1076 Rue Saint-Léonard**

**53100 Mayenne**

**France**

δηλώνουμε ότι το (τα) προϊόν(τα) που εμπορεύονται οι θυγατρικές του Groupe SEB

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

Υπό την (τις) εμπορική(ές) επωνυμία(ες)

**Moulinex & Tefal**

είναι σύμμορφο(α) προς την ισχύουσα νομοθεσία εναρμόνισης της Ένωσης :

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

Σύμμορφο προς τα εκτελεστικά μέτρα των οδηγιών όσον αφορά τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα (ErP) 2009/125/EK σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΚ) 1275/2008 και 2013/801

Σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιήθηκαν ή μνεία άλλων τεχνικών προδιαγραφών σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται ανωτέρω είναι σύμφωνο με την ισχύουσα νομοθεσία εναρμόνισης της Ένωσης.

Περισσότερες πληροφορίες :

Υπογράφεται από και για λογαριασμό της GROUPE SEB

Όνομα : **Bansard**

Λειτουργία : **Franck**

Θέση : **Approval manager**

Ημερομηνία έκδοσης : **01/12/2023**

Υπογραφή

Σφραγίδα

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Bilan 407 082 214 00056



## EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A következő társaság

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**  
**1076 Rue Saint-Léonard**  
**53100 Mayenne**  
**France**

ezennel kijelenti, hogy a SEB csoport (Groupe SEB) leányvállalatai által forgalmazott alábbi termék(ek)

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

melyeknek kereskedelmi jelölése a következő

**Moulinex & Tefal**

megfelel(nek) a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályozásnak :

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

Megfelelnek a 2009/125/EK ErP irányelv végrehajtási intézkedéseinek, az 1275/2008/EK és 2013/801/EU rendelet szerint

Az alkalmazott vonatkozó harmonizált szabványok vagy az egyéb műszaki előírásokra való hivatkozások, amelyek alapján a megfelelőségről nyilatkozatot tettek:

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.

A fent leírt nyilatkozat tárgya összhangban van az alkalmazandó uniós harmonizációs jogszabályokkal.

További információk:

A GROUPE SEB nevében és nevében

Név : **Bansard**

Függvény : **Franck**

Hely : **Approval manager**

A kibocsátás ideje : **01/12/2023**

Aláírás

Pecset

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Site n° 407 982 214 00055



## DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA AE

Leis seo thíos, dearbhaímid

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**

**1076 Rue Saint-Léonard**

**53100 Mayenne**

**France**

go bhfuil an táirge arna dhíol (na táirgí arna ndíol) ag fochuideachtaí Groupe SEB

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

Faoin mbranda tráchtála

**Moulinex & Tefal**

i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha an Aontais um chomhchuíbhiú :

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

Comhlíontar bearta feidhmíochta ErP Threoir 2009/125/CE faoi Rialacháin (AE)1275/2008 agus 801/2013

Caighdeáin chomhchuíbhithe ábhartha arna n-úsáid nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla eile a ndéantar comhréireacht a dhearbhu ina leith:

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

Déantar an dearbhú comhréireachta seo a eisiúint faoi fhreagracht aonair an déantúsóra

Tá ábhar an dearbhaithe a thuairiscítear thuas i gcomhréir leis an reachtaíocht is infheidhme maidir le comhchuíbhiú de chuid an Aontais.

Faisnéis bhreise:

Arna shíniú ag agus thar ceann GROUPE SEB

Ainm : **Bansard**

Fheidhm : **Franck**

áit : **Approval manager**

Dáta eisiúna : **01/12/2023**

Síniú

Stampa

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Bilan 407 082 214 00056



## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, società

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**  
**1076 Rue Saint-Léonard**  
**53100 Mayenne**  
**France**

dichiariamo che il/i prodotto/i commercializzato/i dalle filiali del Gruppo SEB

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

Sotto il/i marchio/i commerciale/i

**Moulinex & Tefal**

è/sono conforme/i alla normativa d'armonizzazione dell'Unione applicabile :

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

Conforme alle misure di esecuzione della direttiva 2009/125/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, secondo i regolamenti (CE) 1275/2008 e 2013/801

Norme armonizzate pertinenti utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione ai quali viene dichiarata la conformità:

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione applicabile.

Maggiori informazioni :

Firmato da e per conto di GROUPE SEB

Nome : **Bansard**

Funzione : **Franck**

Luogo : **Approval manager**

Data d'emissione : **01/12/2023**

Firma

Timbro

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Bleau 407 982 214 60056



## ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Uzņēmums

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**

**1076 Rue Saint-Léonard**

**53100 Mayenne**

**France**

apliecina, ka SEB grupas uzņēmumu pārdotais(-ie) produkts(-i)

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

ar preču zīmi(-ēm)

**Moulinex & Tefal**

is atbilst piemērojamajiem Eiropas Savienības saskaņošanas tiesību aktiem :

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

Ir nodrošināta atbilstība Ar enerģiju saistīto ražojumu direktīvas (Direktīva 2009/125/EK) īstenošanas prasībām, kā noteikts Regulā (EK) Nr. 1275/2008 un Regulā (ES) Nr. 2013/801

Attiecīgie izmantotie saskaņotie standarti vai atsauces uz citām tehniskajām specifikācijām, kam nodrošināta atbilstība:

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

Par šo atbilstības deklarāciju ir atbildīgs tikai un vienīgi ražotājs.

Iepriekš aprakstītās deklarācijas priekšmets ir saskaņā ar piemērojamajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem.

Papildu informācija:

Parakstītājs GROUPE SEB un vārdā

Nosaukums :

**Bansard**

Funkcija :

**Franck**

Vieta :

**Approval manager**

Pilnvarotais pārstāvis : **01/12/2023**

Paraksts

Zīmogs

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Siren 407 082 214 00055



## ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Mes, bendrovė

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**  
**1076 Rue Saint-Léonard**  
**53100 Mayenne**  
**France**

pareiškiamo, kad SEB grupės filialų parduodamas (-i) produktas (-ai)

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

Turintys prekės ženklą (-us)

**Moulinex & Tefal**

atitinka taikomus Europos Sąjungos derinamuosius teisės aktus :

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

Atitinka Europos Parlamento direktyvos 2009/125/EB įgyvendinimo priemonės remiantis reglamentais (EB) 1275/2008 ir 2013/801

Naudoti atitinkami darnieji standartai arba nuorodos į kitas technines specifikacijas, pagal kuriuos deklaruota atitiktis:

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

Ši atitikties deklaracija išduota gamintojui prisiimant visą atsakomybę.

Aukščiau aprašytas deklaracijos dalykas atitinka taikomus Sąjungos derinimo teisės aktus.

Papildoma informacija

Pasirašyta „GROUPE SEB“ vardu

Pavadinimas : **Bansard**

Funkcija : **Franck**

Vieta : **Approval manager**

Išleidimo data : **01/12/2023**

Parašas

Spaudas

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Siren 407 982 214 00055





## DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ tal-UE

Aħna, il-kumpanija

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**  
**1076 Rue Saint-Léonard**  
**53100 Mayenne**  
**France**

niddikjaraw li l-prodott(i) kkummerċjalizzati(i) mis-sussidjarji tal-Grupp SEB

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

taħt it-trejdmark(s)

**Moulinex & Tefal**

huwa (huma) konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni tal-Unjoni applikabbli :

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

Konformi mal-miżuri ta' implimentazzjoni tad-Direttiva e ErP 2009/125/CE skont ir-Regolamenti (KE) 1275/2008 u 2013/80

Standards armonizzati rilevanti li ntuzaw jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħra li skonthom qed tiġi

ddikjarata l-konformità:

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinħareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.

Is-suġġett tad-dikjarazzjoni deskritta hawn fuq huwa skont il-leġiżlazzjoni ta 'armonizzazzjoni applikabbli tal-Unjoni.

Informazzjoni addizzjonali:

Iffirmat minn u f'isem GRUPE SEB

Isem : **Bansard**  
Funzjoni : **Franck**  
Post : **Approval manager**  
Data tal-ħruġ : **01/12/2023**

Firma

Timbru

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Bilan 407 082 214 00055



## EU SAMSVARSERKLÆRING

Vi erklærer herved

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**  
**1076 Rue Saint-Léonard**  
**53100 Mayenne**  
**France**

at produkt som selges av datterselskaper av SEB Group

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

Med varemerke

**Moulinex & Tefal**

er i samsvar med relevant EU-lovgivning for harmonisering:

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

Tilfredsstiller ytelseskrav ErP-direktiv 2009/125/EC ved forskriftene (UE)1275/2008 og 801/2013

Relevante harmoniserte standarder som er brukt eller referanser til andre tekniske spesifikasjoner relatert til erklært samsvar

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar.

Temaet for erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med gjeldende unionsharmoniseringslovgivning.

Tilleggsinformasjon

Signert av er på vegne av GROUPE SEB

Navn : **Bansard**

Funksjon : **Franck**

Sted : **Approval manager**

Utstedelsesdato : **01/12/2023**

Signatur

Stempel

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Bleau 407 982 214 60056



## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Spółka

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**

**1076 Rue Saint-Léonard**

**53100 Mayenne**

**France**

deklaruje, że produkt(y) sprzedawany(e) przez spółki zależne Grupy SEB

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

pod marką(ami) handlową(y)mi

**Moulinex & Tefal**

jest (są) zgodny(e) z mającymi zastosowanie unijnymi przepisami w sprawie harmonizacji :

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

Zgodność ze środkami wykonawczymi dyrektywy 2009/125/WE w sprawie ekoprojektu dla produktów związanych z energią, zgodnie z rozporządzeniami (WE) nr 1275/2008 i (UE) nr 801/2013

Odniesienia do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot deklaracji opisany powyżej jest zgodny z obowiązującym unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym.

Dodatkowe informacje:

Podpisano w imieniu GROUPE SEB

Naswa :

**Bansard**

Funkcja :

**Franck**

Miejsce :

**Approval manager**

Data wydania :

**01/12/2023**

Podpis

Stempel

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Siren 407 082 214 00055



## DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

A sociedade

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**  
**1076 Rue Saint-Léonard**  
**53100 Mayenne**  
**France**

Declara que o(s) produto(s) comercializado(s) pelas filiais do Grupo SEB

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

Sob a denominação comercial

**Moulinex & Tefal**

in está(ão) em conformidade com a legislação de harmonização da UE aplicável :

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

Em conformidade com as medidas de execução da Diretiva ERP 2009/125/CE de acordo com os Regulamentos (CE)  
n.º 1275/2008 e 2013/801

Normas harmonizadas pertinentes utilizadas ou referências às demais especificações técnicas relativamente às quais  
a conformidade é declarada:

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

Esta declaração de conformidade é emitida sob exclusiva responsabilidade do fabricante

O assunto da declaração descrita acima está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável.

Mais informações :

Assinado por e em nome do GROUPE SEB

Nome **Bansard**  
Função : **Franck**  
Lugar : **Approval manager**  
Data de emissão : **01/12/2023**

Assinatura

Carimbo

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Bleau 407 082 214 60055



## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Noi, societatea

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**  
**1076 Rue Saint-Léonard**  
**53100 Mayenne**  
**France**

declaram că produsul (produsele) comercializat(e) de filialele Groupe SEB

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

sub denumirea (denumirile) comercială (comerciale)

**Moulinex & Tefal**

este (sunt) conform(e) cu legislația aplicabilă de armonizare a Uniunii :

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

Conform(e) cu măsurile de punere în aplicare a Directivei 2009/125/CE privind produsele cu impact energetic, în temeiul Regulamentelor (CE) nr. 1275/2008 și 2013/801

Standarde armonizate relevante utilizate sau referințe la alte specificații tehnice în conformitate cu care este declarată conformitatea:

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația aplicabilă de armonizare a Uniunii.

Informații suplimentare:

Semnat de și în numele Grupului SEB

Nume : **Bansard**  
Funcție: **Franck**  
Loc : **Approval manager**  
Data emiterii : **01/12/2023**

Semnătură

Ștampilă

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Siren 407 982 214 00056



## EU VYHLÁSENIE O ZHODE

Naša spoločnosť

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**

**1076 Rue Saint-Léonard**

**53100 Mayenne**

**France**

vyhlasuje, že výrobok (výrobky) predávaný (-é) pobočkami skupiny Groupe SEB

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

Pod obchodným (-i) označením (označeniami)

**Moulinex & Tefal**

je (sú) v zhode s platnými harmonizačnými právnymi predpismi Európskej únie :

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

v súlade s opatreniami na vykonávanie smernice Parlamentu 2009/125/ES podľa nariadení (ES) č. 1275/2008 a č. 2013/801

Príslušné používané harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa vyhlasuje zhoda:

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Predmet uvedeného vyhlásenia je v súlade s uplatniteľnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie.

Doplňujúce informácie:

Podpísané a v mene skupiny GROUPE SEB

Názov : **Bansard**

Funkcie : **Franck**

Miesto : **Approval manager**

Dátum vydania : **01/12/2023**

Podpis

Pečiatka

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Bilan 407 082 214 00055



## IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Družba

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**

**1076 Rue Saint-Léonard**

**53100 Mayenne**

**France**

izjavljamo, da izdelek(-ke), ki ga (jih) podružnice Skupine SEB tržijo

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

pod blagovno(-imi) znamko(-ami)

**Moulinex & Tefal**

in je (so) skladen(-ni) z veljavno zakonodajo EU za poenotenje :

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

Skladno z ukrepi za izvajanje direktive ErP 2009/125/ES v skladu z uredbama (ES) 1275/2008 in 2013/801

Ustrezni uporabljeni usklajeni standardi ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi:

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

Izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.

Predmet zgoraj opisane izjave je v skladu z veljavno usklajevalno zakonodajo Unije.

Dodatni podatki:

Podpisal in v imenu GROUPE SEB

Ime : **Bansard**

Funkcija : **Franck**

Kraj : **Approval manager**

Datum izdaje : **01/12/2023**

Podpis

Žig

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Siren 407 982 214 00055



## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

Nosotros, la sociedad

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**

**1076 Rue Saint-Léonard**

**53100 Mayenne**

**France**

declaramos que el(los) producto(s) comercializado(s) por las filiales del Grupo SEB

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

Bajo la(s) marca(s) comercial(es)

**Moulinex & Tefal**

es (son) conforme(s) a la legislación en materia de armonización de la Unión aplicable :

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

Conforme a las medidas de ejecución de la Directiva ErP 2009/125/CE en virtud de los Reglamentos (CE) 1275/2008 y 2013/801

Normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las otras especificaciones técnicas a las cuales se declara la conformidad:

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El objeto de la declaración descrita anteriormente está de acuerdo con la legislación de armonización de la Unión aplicable.

Más información :

Firmado por y en nombre de GROUPE SEB

Apellido : **Bansard**

Función : **Franck**

lugar : **Approval manager**

Fecha de expedición : **01/12/2023**

Firma

Sello

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Siren 407 982 214 00056





## EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed förklarar vi

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**  
**1076 Rue Saint-Léonard**  
**53100 Mayenne**  
**France**

att produkten/-erna som saluförs av SEB-gruppens dotterbolag

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

med handelsnamnet/-en

**Moulinex & Tefal**

och som överensstämmer med gällande tillämplig harmoniserad unionslagstiftning :

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

överensstämmer med genomförandeåtgärderna i Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG, enligt förordningarna (EG) nr 1275/2008 och (EU) nr 801/2013

Relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras:

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.

Föremålet för deklARATIONEN som beskrivs ovan är i enlighet med tillämplig unionens harmoniseringslagstiftning.

Ytterligare information:

Signerad av och på uppdrag av GROUPE SEB

Namn : **Bansard**  
Funktion : **Franck**  
Plats : **Approval manager**  
Utgivningsdatum : **01/12/2023**

Namnteckning

Stämpel

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 20 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Siren 407 982 214 00055



## AB UYGUNLUK BEYANI

İşbu belgeyle

**GROUPE SEB MOULINEX GSM**  
**1076 Rue Saint-Léonard**  
**53100 Mayenne**  
**France**

olarak, SEB Group iştiraklerinin

**Kitchen Machine QA15/QA16 & QB15/QB16**

*(Commercial reference QA15xxxx/QA16xxxx & QB15xxxx/QB16xxxx with x=0 or A-Z according to color, country and accessories provided )*

Ticari markası:

**Moulinex & Tefal**

sattığı ürünün/ürünlerin, aşağıdaki yürürlükteki Ayyupa Birliği Uyumluluk mevzuatına uygun olduğunu beyan ederiz:

**2014/53/EU of April 16th 2014 & 2011/65/EC of June 08, 2011 & 2015/863/EU of March 31st 2015**

Elektrik tüketen ürünlere yönelik 2009/125 / AT sayılı 1275/2008 ve 801/2013 direktiflerinin performans ölçümlerini karşılamaktadır.

Beyan edilen uygunluk türü ile ilgili olarak yürürlükteki uyumlulaştırılmış standartlar veya diğer teknik spesifikasyonlara referanslar

**EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2 :2019 +A15 :2021**

**EN 60335-2-14:2006 +A1: 2008 +A11: 2012 +A12 :2016**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1 :2021**

**EN IEC 55014-2 :2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 +A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 63000:2018**

Bu uygunluk beyanı sadece üreticinin sorumluluğundadır.

Yukarıda açıklanan deklarasyonun konusu yürürlükteki Birlik uyum mevzuatına uygundur

Ek bilgi:

GROUPE SEB tarafından ve adına imzalanmış

İsim : **Bansard**  
Fonksiyon : **Franck**  
Yer : **Approval manager**

Belgenin düzenlenme  
tarihi : **01/12/2023**

İmza

Mühür

**SAS GROUPE SEB MOULINEX**  
SAS au capital de 201 000 000 €  
Rue Saint Léonard - CS 40432  
53104 MAYENNE CEDEX  
Bilan #07 062 214 60906